


RELIANCE ORTHODONTIC PRODUCTS, INC.
1540 W. Thorndale Avenue,
Itasca, IL 60143 USA
1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only
RelianceOrthodontics.com

 RelianceOrthodontics.com

 ITC TRANSLATIONS
ITC USA
2000 PGA Blvd., Suite 4440
Palm Beach Gardens, FL 33408

 EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands

 AUSTRALIAN SPONSOR
EMERGO AUSTRALIA
Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex St, Sydney,
NSW 2000, Australia

 U.K. PERSON RESPONSIBLE
EMERGO CONSULTING (UK) LIMITED
c/o Cr360 – UL International
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge
CB24 9BZ
England, United Kingdom

 SWITZERLAND AUTHORIZED REPRESENTATIVE
MedEnvoy Global BV
Leidschendam-Voorburg, Zug Branch Office
Gotthardstrasse 28, 6302 Zug, Switzerland



1ST & FINAL®

INSTRUCTIONS FOR USE

 V3 OCT.2023

 RELIANCE®
ORTHODONTIC
PRODUCTS



SCAN FOR MORE INFORMATION

EN - ENGLISH

INDICATIONS FOR USE: Orthodontic Prophy Pumice for use in cleaning the tooth surface prior to acid etching.

PRODUCT INFORMATION:

- Pre-packaged and pre-mixed orthodontic prophy pumice.
- No flavoring, fluorides, oils or chemicals which could leave a film that may inhibit or weaken the bond.
- 1st & Final® prophy pumice can be used prior to bonding to achieve a thorough prophylaxis; or after appliance removal to achieve a clean fresh surface.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Remove foil barrier from 1st & Final® prophy cup.
2. Using a prophy angle (Reliance Prep Step™ Disposable Prophy Angle), fill the prophy angle cup with paste and establish a firm finger rest.

3. Bring the prophy cup to close proximity to the tooth surface before operating the prophy angle.
4. Replenish the supply of paste in the prophy cup, as needed. Do not overfill.

5. After each patient, dispose of prophy angle and unused prophy cup of 1st & Final®. Do Not Re-use.

- ② Single Use Only. Each individual unit of 1st & Final® contains sufficient paste for one full prophylaxis procedure.

◇ Excessive prophylaxis paste should be expectorated, not swallowed. Will cause eye irritation. May cause skin irritation. Prolong exposure may cause respiratory system irritation. Ingestion of large amounts may cause nausea, vomiting, headaches, or dizziness. Refer to SDS for additional information.

Protective eyewear should be worn by the patient and dental staff

◇ TEMPERATURE LIMITATION: Store device at (15-25°C).

PATIENT POPULATION: The intended patient population is pediatric and adults requiring orthodontic treatment as indicated by clinicians.

CONTRAINDICATIONS: Bonding attachments to patients with compromised oral health, such as poor oral hygiene, periodontal disease, or preexisting dental conditions (i.e., decalcification, carious lesions, large restorations) can increase the risk of tooth damage.

SAFE DISPOSAL: Dispose of contents and container to hazardous or special waste collection point, in accordance with local, regional, national and/or international regulation, a licensed hazardous-waste disposal contractor or collection site except for empty clean containers which can be disposed of as non-hazardous waste, a hazardous or special waste collection point.

WARRANTY: Reliance Orthodontic Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

RX ONLY: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

NOTICE: Report any serious incident to Reliance and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

TO REORDER: #FF, #DPA

BG - BULGARIAN

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Ортодонтска профилактическа пемза за употреба при почистване на зъбната повърхност пред изваждане на киселина.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА:

- Предварително опакована и смесена ортодонтска профилактическа пемза.
- Без ароматизатори, флуориди, масла или химикали, които може да оставят тъньк слой, който да затрудни или отслаби сврзването.
- Профилактическа пемза 1st & Final® може да се използва преди бондинг за основна профилактика или след отстраняване на ортодонтски апарат за постигане на чиста свежа повърхност.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

1. Махнете фолиевата опаковка от полирната гумена чашка 1st & Final®.
2. С помощта на юглов накрайник за профилактични процедури (предназначен за еднократна употреба юглов накрайник за профилактични процедури Reliance Prep Step™) напълнете полирната гумена чашка с паста, ако е необходимо. Не препълвате чашката.

3. Доближете полирната гумена чашка до зъбната повърхност, преди да задействате югловия накрайник за профилактични процедури.
4. Допълните полирната гумена чашка с паста, ако е необходимо. Не препълвате чашката.

5. След всеки пациент изхвърлете югловия накрайник за профилактични процедури и неизползваната полирна гумена чашка на 1st & Final®. Не използвайте повторно.

- ② Само за еднократна употреба. Всеки комплект на 1st & Final® съдържа достатъчно паста за една пълна профилактична процедура.

BEZPEČNÁ LIKVÍDACE: Obsah a obal odevzdje na sběrné místo nebezpečného nebo zvláštního odpadu

dem Kleben eingesetzt werden, um eine gründliche Zahneingreifung zu erzielen, oder nach dem Entfernen der Apparatur, um eine saubere, frische Oberfläche zu erhalten.

GEBRAUCHSANWEISUNG: dem Kleben eingesetzt werden, um eine gründliche Zahneingreifung zu erzielen, oder nach dem Entfernen der Apparatur, um eine saubere, frische Oberfläche zu erhalten.

1. Den Folendeckel vom 1st & Final® Prophy-Kelch entfernen.

2. Ein Prophy-Winkelstück (Reliance Prep Step™ Prophy-Einweg-Winkelstück) verwenden, den mit dem Winkelstück verbundenen Prophy-Kelch mit Paste füllen und eine feste Fingerabstützung herstellen.

3. Den Prophy-Kelch vor Betätigung des Prophy-Winkelstücks nahe an die Zahnoberfläche bringen.

4. Den Vorrat an Paste am Prophy-Kelch nach Bedarf auffüllen. Nicht überfüllen.

5. Das Prophy-Winkelstück und alle ungenutzten Prophy-Kelche von 1st & Final® nach jedem Patienten entsorgen. Nicht wiederverwenden.

② Nur zum einmaligen Gebrauch. Jede Einheit von 1st & Final® enthält ausreichend Paste für eine vollständige Prophylaxe-Sitzung.

◇ Überschüssige Prophy-Paste darf nicht geschluckt, sondern muss aussgespuckt werden. Ruft Augenreizungen hervor. Kann Hautreizungen hervorrufen. Eine längere Exposition kann zu Reizungen der Atemwege führen. Bei Verschlucken großer Mengen kann es zu Übelkeit, Erbrechen, Kopfschmerzen oder Schwindel kommen. Siehe SDB für weitere Informationen.

◇ TEMPERATURBEGRENZUNG: Gerät bei (15-25°C). Sowohl der / die Patientin als auch das zahnärztliche Personal sollten eine Schutzbrille tragen.

PATIENTENGROUPE: Die vorgeschene Patientengruppe sind Kinder und Erwachsene, welche nach entsprechender Rücksprache mit dem behandelnden Arzt eine kieferorthopädische Behandlung benötigen.

KONTRAINDIKATIONEN: Die Verwendung von Zahnersatz bei Patienten mit Oralen Gesundheitsproblemen, wie z. B. schlechter Mundhygiene, Parodontalerkrankungen oder bestehenden Zahnerkrankungen (d. h. Entzündung, Kariose Läsionen, umfangreiche Restaurationen) kann zu einem erhöhten Risiko von Zahnschäden führen.

SICHERE ENTSORGUNG: Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Vorschriften der Problembabelfallentsorgung, einem zugelassenen Unternehmen für die Entsorgung von Problembabfällen oder einer Sammelstelle für Problembabfälle zuführen. Ausgenommen sind leere, saubere Behälter, welche als nicht gefährlicher Abfall entsorgt werden können.

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG: Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden.

HINWEIS: Melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall an Reliance und die zuständige Behörde des Bundes- / Staates, in dem der Benutzer bzw. der Patient niedergelassen ist.

EL - GREEK

ΕΝΔΙΕΙΞΗ ΣΧΡΗΣΗΣ: Ορθοδοντική προφύλακτική πάστα ελαφρόπετρα για χρήση στον καθαρισμό της επιφάνειας των δοντών την από την αδροποίηση με οξύ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:

- Προσκεκουσμένη και προαναγεμένη ορθοδοντική προφύλακτική πάστα ελαφρόπετρα.

- Χωρίς άρωμα, φθόριο, λιπαρές ή χημικές ουσίες που θα μπορούσαν να μηδημορφίσουν με μεμβράνη, η οποία μπορεί να εμποδίσει ή να αποδυναμώσει τη συγκόλληση.

- Η προφύλακτική πάστα ελαφρόπετρα 1st & Final® μπορεί να χρησιμοποιηθεί πριν από τη συγκόλληση για να επιτελθεί πλήρης προφύλαξη ή μετά την αφάρεση της συσκευής για να επιτευχθεί καθαρή νέα επιφάνεια.

ΩΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

1. Αφαιρέστε τη συσκευή από λεπτό φύλλο αλουμινίου από το κυτταλοειδές προφύλαξη 1st & Final®.

2. Χρησιμοποιώντας μια οδοντιατρική φρέζα (Reliance Prep Step™ οδοντιατρική φρέζα με κρύσταλλο), γεμίστε το κυτταλοειδές της οδοντιατρικής φρέζας με πάστα και δημιουργήστε μια σταθερή βάση για το δάχτυλο.

3. Μεταφέρετε το κυτταλοειδές προφύλαξης κοντά στην επιφάνεια του δοντιού προτού χρησιμοποιήσετε την οδοντιατρική φρέζα.

4. Αναπληρώστε την ποσότητα της πάστας στο κυτταλοειδές προφύλαξη, όπως απαιτείται. Μην υπερελατήστε.

5. Μετά από κάθε ασθενή, απορρίψτε την οδοντιατρική φρέζα και τη συρριμοποιητή κυτταλοειδές προφύλαξη 1st & Final®. Μην επαναχρησιμοποιείτε.

DE - GERMAN

ANWENDUNGSHINWEISE:

PRODUKTINFORMATIONEN:

REINIGUNGSHINWEIS:

CONTRAINDIKACIONES:

INSTRUCCIONES DE USO:

INDICACIONES DE USO:

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO:

INSTRUCCIONES DE USO:

Reliance Orthodontic Products, Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte, direct(e) ou indirect(e), découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser les produits selon les indications. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer si le produit convient à l'usage auquel il est destiné. L'utilisateur assume tous les risques et responsabilités y afférents.

UNIQUEMENT SUR ORDONNANCE: La loi fédérale limite la vente de ce dispositif à la vente par ou sur ordre d'un professionnel dentaire.

REMARQUE: tout incident sérieux doit être signalé à Reliance ainsi qu'à l'instance compétente de l'État où l'utilisateur et/ou le patient(s) sont installés.

HR - CROATIAN

INDIKACIJE ZA UPOTREBU: Ortodontski profilacijski plavac za čišćenje površine zuba prije jetkanja kiselinom.

INFORMACIJE O PROIZVODU:

- Prethodno pakirani i mješani ortodontski profilacijski plavac.
- Bez azome, fluorida, ulja ili kemikalija koji mogu ostaviti film koji može inhibirati ili oslabiti vezu.
- Profilacijski plavac 1st & Final® može se koristiti prije vezivanja radi postizanja temeljite profilakse; ili nakon uklanjanja aparatna radi postizanja čiste sveje površine.

UPUTE ZA UPOTREBU:

1. Skinite zaštitnu foliju s profilacijske posudice 1st & Final®.
2. Koristite profilacijski nastavak (kutni nastavak za jednokratnu upotrebu Reliance Prep™), napunite profilacijsku kutiju kupicu pastom i napravite crvst oslonac za prste.
3. Približite profilacijsku kutiju površini zuba prije rukovanja kolječnikom.
4. Po potrebi nadopunite pastu u kupici. Nemojte prepuniti.
5. Nakon svakog pacijenta odložite profilacijski nastavak i neiskorištenu posudicu 1st & Final® u otpad. Nemojte ponovo koristiti.

④ Samo za jednokratnu upotrebu. Svako pojedinačno pakiranje proizvoda 1st & Final® sadrži dovoljnu pastu za jedan cjelovit postupak profilakse. ◇ Višak paste za profilaksu treba izbaciti, a ne gutati. Izazvati će iritaciju očiju. Može izazvati iritaciju kože. Dugo izlaganje može izazvati iritaciju dišnog sustava. Gutanje velikih koljina može uzrokovati mučnину, povraćanje, glavobolju ili vrtloglavicu. Dodatne informacije potražite u STL-u.

4. OGRANIČENJE TEMPERATURE:

Čuvajte proizvod na (15-25°C).

Pacijent i stomatološko osoblje moraju nositi zaštitne naočale.

POPULACIJA PACIJENATA: Predviđena populacija pacijenata su djeca i odrasli kojima je potrebno ortodontsko liječenje prema preporuci stomatologa.

KONTRAINDIKACIJE: Pričvršćivanje dodataka za pacijente s ugroženim oralnim zdravljem, kao što je loša oralna higijena, parodontna bolest ili već prethodno postojeća dentalna stanja (tj. dekalciifikacija, kariesne lezije, veliki nadomesci) može povećati rizik od oštećenja zuba.

SIGURNO ODLAGANJE U OTPAD: Odložite sadržaj i sprejmili na mjesto za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada, u skladu s lokalnim, regionalnim, nacionalnim i/ili međunarodnim propisima, ovlaštenog izvođača za zbrinjavanje opasnog otpada ili na mjestu za prikupljanje, osim praznih čistih spremnika koji se mogu odlagati kao ne-opsan otpad na mjestu za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada.

JAMSTVO: Reliance Orthodontic Products, Inc. preuzima odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dozape da su neispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizlazi iz upotrebe ili nemogućnosti da se proizvod koristi kako je opisan. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu previdnu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost u vezi s navedenim.

SAMO NA RX: Savezni zakon ograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom nalogu.

OBAVIJEST: Svaki ozbiljni incident prijavite tvrtki Reliance i nadležnom tijelu države u kojoj korisnik i/ili pacijent ima sjedište.

HU - HUNGARIAN

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK: Orthodontic Proply Pumice (ortodontiai polírozó habkő), a fog felszínének a savas maratás előtti tisztítására.

TERMÉKINFORMÁCIÓ:

- Előrecsomagolt és előkevert ortodontiai polírozó habkő.
- Aroma-, fluorid-, olaj-, illetve minden olyan vegyi

anyagtól mentes, amely réteget képezzé gátolhatna vagy gyengíthetné a ragasztást.

- A 1st & Final® polírozó habkő a ragasztás előtti alapos polírozásra, illetve a készülék eltávolítása után tisztá, friss felület nyeresére szolgál.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

1. Távolítsa el a zárolót a 1st & Final® polírozó gumiharangról (propby cup).
2. Egy polírozó kónyökdarabot (Reliance Prep Step™ Disposable Proply Angle, azaz eldobható polírozó kónyökdarab) használva töltse meg a polírozó gumiharangot pasztálva és alkalmazva ütjámaszt.

3. A polírozó kónyökdarab működtetése előtt hozza a polírozó gumiharangot a fog felszínének közvetlen közelébe.

4. Szűkség esetén pótölje a gumiharangból elfogyó pasztát. Ne töltse túl.

5. minden egység beteg után dobja ki a polírozó kónyökdarabot és a 1st & Final ® fel nem használt polírozó gumiharangot. Nem használható újra.

② Kizárolág egyszer használatra. Az 1st & Final ® minden egységéhez egy teljes polírozó eljárásra elegendő pasztát tartalmaz.

◇ Un eventuale eccesso di pasta di profilassi deve essere sputato e non ingerito. Causa irritazione oculare. Può causare irritazione cutanea. L'esposizione prolungata può causare irritazione del sistema respiratorio. L'ingestione di grandi quantità può causare nausea, vomito, mal di testa o vertigini. Per ulteriori informazioni, consultare la scheda di dati di sicurezza (SDS).

4. LIMITI DI TEMPERATURA:

Conservare il dispositivo a (15-25°C).

Paziente e personale odontoiatrico devono sempre indossare le protezioni oculari.

POPOLAZIONE DI PAZIENTI: La popolazione di pazienti di destinazione è quella pediatrica e degli adulti che necessitano di un trattamento ortodontico secondo le indicazioni cliniche.

CONTROINDICAZIONI: L'incollaggio di elementi in pazienti con una salute orale compromessa, come per esempio scarsa igiene orale, malattia parodontale o condizioni dentali preesistenti (ad es. decalcificazione, lesioni cariose, restauri di grandi dimensioni) può aumentare il rischio di danneggiamento ai denti.

SMALTIMENTO SICURO: Smaltire contenuto e contenitore presso un punto di raccolta per rifiuti pericolosi o speciali, in conformità con normative locali, regionali, nazionali e/o internazionali, un operatore autorizzato per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi o un sito di raccolta, ad eccezione dei contenitori vuoti e puliti che possono essere smaltiti come rifiuti non pericolosi.

GARANZIA: Reliance Orthodontic Products, Inc. si assume la responsabilità per la sostituzione dei prodotti qualora se ne dimostrerà la difettosità. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si farà carico di tutti i rischi e della responsabilità legati all'uso.

SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: la legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

NOTA: segnalare qualsiasi incidente grave a Reliance e all'autorità competente dello Stato in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

NL - DUTCH

INDICATIES VOOR GEBRUIK: Orthodontische Proply Puimsteen voor het reinigen van het tandoppervlak voorafgaand aan zuurterpen.

PRODUCTINFORMATIE:

- Voorverpakte en voorgemengde orthodontische proply-puimsteen.
- Geen smaakstoffen, fluoriden, oliën of chemicaliën die een film kunnen achterlaten die de binding kan remmen of verzwakken.

- 1st & Final® proply puimsteen kan worden gebruikt voór de verlijming om een grondige profilaxe te bereiken; of na het verwijderen van het apparaat om een schoon, fris oppervlak te verkrijgen.

GEbruiksaanwijzing:

1. Verwijder de foliebarrière van het 1st & Final® prophylaxekopje.
2. Vul met gebruik van een profilaxehoek (Reliance Prep Step™ Disposable Proply Angle) het profilaxehoekje met pasta en creëer een stevige vingersteun.

3. Breng het profilaxehoekje zo dicht mogelijk bij het tandoppervlak voordat u de profilaxehoek in werking stelt.

4. Vul de voorraad pasta in het profilaxehoekje bij, als dat nodig is. Niet te veel vullen.

5. Gooi na elke patiënt de profilaxehoek en het ongebruikte profilaxehoekje van 1st & Final® weg. Niet opnieuw gebruiken.

② Alleen voor éénmalig gebruik. Elk individuele eenheid van 1st & Final® bevat voldoende pasta voor één volledige profilaxeprocedure.

- De pomice per profilassi 1st & Final® può essere usata prima dell'incollaggio per ottenere una profilassi completa; oppure dopo la rimozione di apparecchi per una superficie pulita e fresca.

IT - ITALIAN

INDICAZIONI PER L'USO: Pomice per profilassi ortodontica da usare per la pulizia della superficie del dente prima della mordenzatura con acido.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO:

- Pomice per profilassi ortodontica preconfezionata e premiscelata.
- Non contiene aromi, fluoruri, oli o prodotti chimici che potrebbero lasciare una pellicola in grado di inibire o indebolire l'incollaggio.

- La pomice per profilassi 1st & Final® può essere usata prima dell'incollaggio per ottenere una profilassi completa; oppure dopo la rimozione di apparecchi per una superficie pulita e fresca.

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Rimuovere la lamina di protezione dalla cappetta di profilassi di 1st & Final®.
2. Utilizzando un angolo di profilassi (Angolo di profilassi monouso Prep Step™ Reliance), riempire la cappetta angolare di profilassi con pasta e stabilire un ferro appoggio sulle dita.

PATIENTENPOPULATIE: De beoogde patiëntenpopulatie bestaat uit kinderen en volwassenen die een orthodontische behandeling nodig hebben op indicatie van clinici.

CONTRA-INDICATIES: Bonding bij patiënten met een slechte mondgezondheid, zoals slechte mondhygiëne, parodontale aandoeningen of reeds bestaande gebitsaandoeningen (d.w.z. ontkalking, carieuse laesies, grote restauraties) kunnen het risico op tandschade verhogen.

PL - POLISH

WSKAZANIA DO STOSOWANIA: Orthodontyczny pumeks profilaktyczny do czyszczenia powierzchni zębów przed zastosowaniem wytwarzająca kwasowego.

INFORMACJE O PRODUKCIE:

- Wstępnie zapakowany i zmieszany profilaktyczny pumeks ortodontyczny.
- Bezsmakowy, nie zawiera fluorku, tluszczów ani związków chemicznych, które mogłyby pozostawić

powłokę hamującą lub osłabiającą wiązanie.

- Pumeks profilaktyczny 1st & Final® może być stosowany przed związaniem w celu osiągnięcia dokładnej profilaktyki lub po zdjęciu aparatu w celu uzyskania czystej, świeżej powierzchni.

INSTRUKCJA STOSOWANIA:

1. Usunąć osłonę foliową z gumki polerskiej 1st & Final®.

2. Używając jednorazowej katnicy (Reliance Prep Step™ Disposable Proply Angle), wypełnić gumkę polerską pasta i ustabilizować palce.

3. Gumkę polerską zbliżyć do powierzchni zęba przed włączeniem katnicy.

4. W razie potrzeby uzupełnić zapas pasty w gumce polerskiej. Nie przepilnuj gumki.

5. Po każdym pacjencie wyryźnicą kątniczą i niezużytą gumkę z materiałem 1st & Final®. Nie używaj ponownie.

② Tylko do jednorazowego użytku. Każdy pojedyncza porcja materiału 1st & Final® zawiera pastę w ilości wystarczającej do jednego pełnego zabiegów profilaktycznych.

CONTRAINDIKACJES: A collegem de accessoriis em pacientes com saúde oral comprometida, como higiene oral insuficiente, doença periodontal ou problemas dentários preexistentes (ou seja, descalcificação, lesões cariosas, grandes restaurações) pode aumentar o risco de danos dentários.

ELIMINACIÃO SEGURA: Eliminar os conteúdos e o recipiente num ponto de recolha de resíduos perigosos ou especiais, de acordo com os regulamentos locais, regionais, nacionais e/ou internacionais, num ponto de recolha ou empresa de eliminação de resíduos perigosos contratada, exceto recipientes vazios e limpos que possam ser eliminados como resíduos não perigosos, num ponto de recolha de resíduos perigosos ou especiais.

PRODUKTINFORMATION:

- Färdigförpackat och förbländat ortodontisk profilaksepimpsten.
- Inga smakaminer, fluorider, oljer eller kemikalier som kan efterlämna en film som kan hämma eller försvaga hälften.

POPULACJA PACJENTÓW: Przewidywana populacja pacjentów do pacjenci pediatryczni oraz dorosli, wymagający leczenia ortodontycznego zgodyne ze wskazaniami lekarza.

PRZECIWWSKAZANIA: Klejenie zaczepów u pacjentów ze złym stanem zdrowia jamy ustnej, jak na przykład niewystarczająca higiena jamy ustnej, chorobami przebywania lub istniejącym wcześniej stomatologicznymi stanami chorobowymi (np. odwapienie, zmiany próchnicze, duże odbudowy) może zwiększyć ryzyko uszkodzenia zębów.

INSTRUKSJONER FOR BRUK:

1. Fjern foliebarriären fra 1st & Final® profylaksekoppen.
2. Bruk en profylaksevinke (Reliance Prep Step™ Disposable Proply Angle), fyl profylaksevinkevinkelpennen med pasta og opprett en stabil fingerstøtte.

3. Plasser profylaksekoppen nært intill tannoverflaten før du bruker profylaksevinkelen.

4. Fyll pasta i profylaksekoppen etter mengdebehov. Ikke fyll opp for mye.

5. Etter hver patient skal profylaksevinkel og ubrukt profylaksekop med 1st & Final® kastes. Skal ikke gjenbrukes.

② Kun til engangsbruk. Hver enkelt enhet i 1st & Final® inneholder tilstrekkelig pasta for en fullständig profilakseprosedyre.

◇ Overflödig profilaksepastor bör ekspektoreres, ikke svelges. Kan forårsake øyeirritasjon. Kan forårsake hudirritasjon. Langvarig eksponering kan forårsake skader på lunghinne, svelging av store mengder kan forårsake kvalme, oppkast, hodepine eller svimmelhet. Se sikkerhetsdatabladet for ytterligere informasjon.

TEMPERATURBEGRENNSNING: Oppbevar enheten ved 15-25°C.